Jüdische Pester Zeitung.

דיזעס בלאט ערשיינט
דרייטאל וואכענטלידְ
מיטוואך, פרייטאג אונד סאנטאג
אונד קאסטט
פיר עסטעררייכ-אונגארן
גאנציעהריג 10 גולד. — קר. ע. וו.
האלביעהריג 5 גולד. — קר. ע. וו.
פיר־טעליעהר־2 גולד. 50 קר. ע. וו.

פיר׳ם אויסלאנד
גאנציעהריג 11 גולד. — קר. ע. וו.
האלביעהריג 5 גולד. 50 קר. ע. וו.
פיר־טעליעהר׳ 2 גולד. 75 קר. ע. וו.

ייִדישע פעסטער צייטונג

אויף דיעזע צייטונג קאנן מאן
עראנו מאכ
פּ. ראָזענפעלד
אונד דער פּרענומעראציאָנס־פּרייס
בעצאלונג פּים דעם עסטאבלע דעם
ירשטען בלאטעס.

דיא רעדאקציאן בעפינדעם
זיך אין
פעסט
וואיטצנער בולוואר נומ. 29,
וואהין מאן אויך דיא פּרענומעראציאָנס־
אנמ. נעלדער צו זענדען בעליעבט.

Nr. 38, זעכצעהנטער יאהרגאנג פעסט, פרייטאג ב ניסן התרמ״ד. Pest, den 28. März 1884.

עראלאם דעם מיניסטערס דעם אינערן.

דער צענזלעדער שקאנדאל, דער בעקאנט־ליד זאך אונד־בעמיטשטען אנדענקען ירדאא־ויא־ם הערא־רגערופען ווארדי, האסטע פארליא־גיר דיא פאלגע, דאס איניגע רעדעלפ־פירהער פער־האפטעט ווארדין, ווידהרענד דעריטארדי־פטמאן, דער, ויא ווי זיעדרציט משעקרליט, עבענ־פאללם דיא האנד אן דיעזעם גפפעהרליכען שפיע־לע האפטע, אום זיניע ש ט ע ל ל ע נעקאממען אזוי.

דער מיניסטער דעם אינערן, הערר קאלמאן זאן טיסא, פערזוכטעע יראך דיעזער טאגע אן אלנע שטארק. אונד קאמשאפט־בערהרדען דעם לאנדעם אייגען עראלאם, דער זיניעם הויפטאנהאל־טע נאך ויא פאלגט לויטעט:

„אך האפּע, דאס זאלבע שקאנדאלאוע אים־שרייבונגען, ויא עניע, דיא אם 15־טען דיעזעם אין צענלעד זיך ער־אנגפטען, נידענדס מערר פאר־האמטען ווערדין. מיט רוקסיכט ירארי דיא אין צענלער פאר־נעקאמטענען נפפערליכען העפטע־רען מים אך דיא בערהרדען צער רעגיע־רונג יאהר־זאמטיש אונד צור נפייסטפראהפטען פרפללונג אידרער פפליכט נאכדרוקליכפט אייפפערדערן. נאך דיעזעם בעריעלליכען פאלל שפקדט עם יא אים־מערהין צו בעפירכטען, דאס אונפערבפסערליכע רוהע־שטארר דיא ווידער־האלטונג עהנלידער שקאנדאלאוע אינר פערבערעפיטער אייפטי־טונגען אנטער פערשידענען פארווענדען פרוידען ווערדין. אך מים אייר מיינען פיהרערן עראלאם הרוייזען, אן ווילבעם אך דיא בערהרדען אים־נפפאהרליכ, ירער העפטער ציייטען דען פרי־שערונגען אים לאנדע ווידער־פטעלליכע, אן ווילבעם אך דיא בערהרדען אים־נפפאהרליכ, ירער העפטער־ציייטען דען פרי־שערונגען אים לאנדע ווידערפ

פֿאראונטרייטע נעלד פֿרוועגדטע אין צו אנדערן צוויקן, נאמעגלעך אבער צור בעצאהלונג קלײ־נערער שולדן, אין האמבע אינדע דיא אבובכ, דיא פֿראנטרייטן נעלדער צורקצושרשאמטן, דיא אין אײַ־אינע ערבשאפֿט האפֿנונג האבן, דיא פֿרײַהיר אדער שפּעטער מיר צוזאללען טום:

דער טרילאוץ בעאמטע זינמונד ג ע נ ס ק י איט איים בודא־פֿעסט נעבאריטש, 55 יאהרע אלט אינד פֿאשער אינעם קינדעס. דאך לעבט ער שאן לאנגע נידם מיט זינער פֿרוא, אנדערן טיט זינער נע־לעבטען, אינער לידטוזנגען האפֿפֿע־הוי־נאם. סיערן, דיא אהן צו דיזוגם פֿרעבדעטען פֿערלוי־סטע האבען דירפֿט, ער וואודע פֿאן דער שמאדט. היפֿטמאנגשאפֿט בעריטם דעם שטראפֿגעריכטע אינגעלעפֿענם. ער וואודע בוהדער אלם נעווים־נעזאפֿטער בעאמטער בעשרעבטעם, דאך אין לעמטגדער צים צאנ ער דורך זינע פֿרישוינ־דרשטע לעבענסוויוג, דיא פֿאן זינעם גרהאלטע אינכאלד בעשטרשטען וועדרנד דעם הונגער פֿראדאט זינער פֿאר־גוטצטאנן אין זך. עם וואר־דען בי־א אהם אינע נאלדענע אידה וואמט קעטטע נעבפֿט פֿינ וועדשאלדען רינגען נפֿנדרן. אין זינע נעלעבטען, דיא לידטוזנגע האפֿפֿע־הוי־נאפֿטרין אוט אים בעוטצע פֿאן קאפֿטבארן שטוב־נעגעטשטענדן.

* (א ר ב י ט פֿ ר ־ א ו י פֿ ש ט א נ ד.) איים שאלא־מארין (נעאראדער קאמשאם) וויוד בערבטעט: אינטער דען ארבייטערן דעם הונגען מאהלענדערן־בויפּם איט אם 25־טען דיזוגם אינע פֿארטליכע דעזאליזיאן אי־סנבר־אבען. דיא נההעצי 800 האפֿפֿ שטארק מענגע שטעלדטע פֿארטי־טאגם דיא ארבייט אין, אונד נאכטשטאנם קאם עם בערבטעם צו שלענדייקן. דיא ארבייטער פֿרונד־טען דאם אנגענגטע „פֿראיאנט־מאנאנן“. דיוס־טען דיא צו דען בערגוערקען פֿוהרענדן שיענען אין אינד מיסהאנדעלטען אוהדע פֿארנוטצטען. דיא שאנדארמאיי שרייט אינדעם אלכאהל אין; איים לאשאנין וואודע מישטלרזוויללע אין מילטער הערבינגריפֿען, וועלבעם דיא רוהע וויעדער הער־שטעלטע. אין ארבייטער וואודע ע־שאפֿטען אינד פֿיער ארבייטער וואודען פֿארנוטצט. אי־בער דיא אורזאכע אונד דיא אוהדעבער דיזוגם ארבייטער־אי־שישאנדעם איט דיא אנשרוהונג בערייטם איינגעלייטעט. (דא דירפֿטען וואהל וויעדער אנא־בטפֿטען דיא האנד אים שפּיעדע האבען דיא איבער־אלד דיא ארבייטער נענגן דיא אי־בייט־גבער צו פֿרי־טפֿטגן וואלן.)

* (ע ר ־ ב ע ב ע ן.) אם 24־טען דיזוגם, 9 אוהר אבענדם, האט אין קראנאיאר (בראיאנין) אין העפֿטיגם ערד־בעבען מיט אינטערוהדישם נעמאוט. האם 10 מענטדען דוערטע, שטאטטנע־פֿונדן. וועדר פֿעלע נעבוידע אינטער יוולבען אוך דאם גבוידע דער וויבע־נעשטאנד בעשעדיגט. דיעע מאיפֿטטען וואודע פֿאן דעם אפֿלע זאלבוך טעלעגראפֿיש פֿערטטענדיגט — וויא דיא „אונגאריש פֿאסט“ מעלדעט, וואודע דיזוגם ערד־בעבען גלוביטיט אוך אין פֿינפֿקירבען, אין עסטע; אונד איוך דעם נאנצען נעבעטע סלא־וואקיעם פֿערשפּירט.

* (ז ע ל ב ס ט־מ א ר ד א י י נ ע ם י ו נ דען.) נעסטעלין אבענדם האט זוך הער אים „סענעדנער־קאפֿפֿע־הויז“ אין האנדלונגם־נעהילפֿע, נאמעגם אזוק ש ט א נ ג ע ר, 20 יאהרע אלט, אים טירנו נעבריטט, אינע קוגעל דורך דיא ברוסט נעאבט. דיא נאטהלאנע זאלל דען אונגלוקלבען צו דיזוגם פֿערצווייפֿלונגספֿאללען שרישטם פֿערנאלאבט הא־בען. דא ער בעריים זיים מערדערין מאנאטען אהנע אנשטעללונג וואר. דער בעדינרנוויודיגע וואודרע נאך לעבענד אינם האבוס־שפּיטאל אביבר־פֿירבט. דאך אזט פֿיר זין אי־פֿקאמטען וועניג האפֿפֿ־נונג פֿארהאנדען.

פֿרענומעראציאנס-אינלאדונג.

וויר ערוכטען אונזערע נעהרטטן, פֿרעטומעראנטן, דיעזען פֿרענומעראציאנס-טערמין אם 1־טען אפֿריל 1884 צו ערנע נעדט (וואס נאנ ד י ר ל י ד איט אידע „אדרעס-שלייפֿע“ אנטפֿרעכען איזט), אידרע פֿ ר נ ו מ ע ר א־צ א ן צו ע ר נ ע ר ן, דאמיט דיא פֿרענומעדנוג דער בלעט. מער קיינע שטאטטן עלידט.

בריפֿקע דער רעדאקציאן.

דעדען ש' ק'. בי־טעמפּר: אללעם בעפֿטעטט. אין דער עסטערייטשען וויסטרפֿפֿטע איט אינע צישטונג. קיינען נאר נידם נאמהט.

דעדען ל' ווי אין ב: דיא נעשיכטע איט טשאמאר האבען אללע וויפֿטשטעדטישן בלעטער נעקראבט. דאס וויא וויך אין בישאמאר פֿראיינגעט דעפֿטבא בעפֿטדען דעדען יאוף ג ר י נ ב ו י ם אין אלטיש באשטי־פֿיגונג אין נעפֿטבער עטמפֿי.

גרשטפֿטכבערוכט.

פֿרם טער־ב ר י י ז.

נעפֿטרייטן־נעפֿטפֿט אאן ו י י י ב ץ ן וואר נעפֿטדען וועניג צו מארקט נעבראבט, דער פֿרוקוף וואר בעטנג 10.00 מעטער־צענטנער (וואדיען פֿרוקוף).

ו י י י ב ץ ן מרוב. 100 מעטער 79.2 קילא —.10 נולד. 150 מעטער־צענטנער 7, קילא —.10 נולד. — — 250 מעטער־צענטנער 77 קילאגראם 9.80 נולדען, 200 מעטרע 785 ל 10.10 נול. 100 מעטרי 78 קילא 595 נול. 100 מעטער־צענטנ. 78 קילאגראם 9.80 נולדען. — פֿ ע ס ט ע ר־ב א ר ץ ן 200 מעטרע 77.5 קילא 8.8 נולד. אבער־טהרים 100 מעטרע 76.3 קילא 9.80 נולד. — — וויעטענגרוער 2000 מעטרע 76 קילא 9.90 נולד. — דאניער 120 מעטרע 74 קילא 9.75 נולדען. — ב א נ א ט ע ר : 300 מעטרע 76 קילא 9.52 נולד. נאדר־אונגארישער 100 מעטרע. 76 קילא 9.50 נול. וויאלאנישער 1200 מעטער־צענ. 75 קילא 10 נולד. (אללעם פֿיר 3 מאנאט).

ק א ר ן (נייא) 7.95 8.20 נולד.
ק ו ק ו ר ו ן 6.25—6.35 נולד.
ח א פֿ ע ר (נייא) 6.90—7.25 נולד.
ר ע פֿ פ פֿ פֿיר אויגוסט־פֿעפֿטמבער 1884 צו —.14 נולד.

ווייצען (נ י י ר ־ ץ).

	קוואליטעט	פֿר־בקפֿפֿ.	פֿר־בקפֿפֿ. 100 קילאגראם
נאדר־אונגארישער	75	—	—
„	76	9.30	9.35
„	77	9.40	9.45
„	77	9.45	9.50
„	79	9.55	9.60
„	80	9.65	9.70
„	81	—	—
פֿעפֿטער־באקען	75	—	—
„	76	9.50	9.60
„	77	9.65	9.70
„	78	9.75	9.80
„	78	9.90	9.95
„	80	10.—	10.05
„	81	—	—
שהיים	75	—	—
„	76	—	—
„	77	9.65	9.70
„	78	9.75	9.80
„	78	9.85	9.90
„	79	9.95	10.—
„	80	10.05	10.10
„	81	—	—
וויינבוגוריער	76	9.55	9.60
„ „	77	9.65	9.70
„ „	78	9.75	9.80
„ „	78	9.90	9.95
„ „	80	10.—	10.05
„ „	81	—	—

ג ע ל ד־ק ו ר ז

	קי. פֿפֿ
וויענער־אשיא	100 —
וויקפֿטען	5 63
פֿעפֿטפֿרייטי־אונגארישם 8 נולדען נאלד־	— —
פֿשוין (20 פֿראנקם)	9 60
נאאפֿטראאיאר	9 60
וויינפֿטי דיוקפֿאנקונאפֿט	59 25
פֿ. מארק־פֿטיקפֿ	1 85
מאפֿטרי־וויענער	1 21

ל א נ ז.

		קי. פֿפֿ
1854־קר 4־פֿרצענטיג פֿשאאפֿפֿ־לאנז		123 50
1860־קר „ נאנצ		136 50
1864־קר לאנז צו 100 נולדען		144 75
„ „ 50 „		170 —
האנא דעפֿטענפֿיי־		87 —
פֿיהקען־לאנז		19 80
קיהקיהם־לאנז		173 25
קלאפֿי־לאנז צו 40 נולדען		40 25
„ „ 20 „		111 —
אונגאריפֿטי אינטענאלי־פֿטאהנ־ לאנז		19 50
אונגאריפֿטר לאנז		19 —
קלקוליפֿטי לאנז צו 10 נולדען		19 —
ראאפֿטיי לאנז „ 20 „		17 50
אפֿטר לאנז „ 40 „		41 25
פֿאלפֿ לאנז „ 40 „		37 50
וולפֿלפֿ לאנז „ 10 „		— 20
פֿאלפֿ לאנז „ 10 „		52 75
וואלפֿטוגר לאנז „ 20 „		21 50
פֿפ־נענאאפֿ לאנז „ 40 „		47 50

ל א נ ז.

		קי. פֿפֿ
נוטפֿפֿל	0	18 40
„	1	17 80
„	2	17 30
„	3	16 80
„	4	16 —
קילאגראפֿ	5	15 —
פֿיט זאק	6	14 20
פֿייא בארן	7	13 30
	8½	12 20
		10 40

שפּיריטוס: אללע פֿפֿאדע פֿיפֿטפֿרפֿט . . 33 25
„ נייט „ קאפֿפֿפֿפֿפֿפֿפֿ . . 29 75

ק א ר ן

	קוואליטעט	פֿר־בקפֿפֿ.	פֿר־בקפֿפֿ. 100 קילאגראם
קאדן	—	8.30	8 —
נידפֿטר פֿאלץ	62	7 —	7.35
„ פֿטפֿפֿטר	62	7.75	8.50
האפֿפֿר	40	6.85	7.20
קוקורוץ נאאפֿטר	75	6.55	6.60
אנדערע	73	6.65	6.75
הירזע	—	6.90	7.30

ווייצען

	פֿר־בקפֿפֿ.	פֿר־בקפֿפֿ. 100 קילאגראם
ווייצען	—	10.04
„	—	9.42
„	—	—
קוקורוץ	—	6.75
„	—	—
נעפֿטפֿטר האפֿר	—	6.93
„	—	—
„ דינפֿ	—	—

ל א נ ז.

		קי. פֿר.
נוטפֿפֿל	0	18 40
„	1	17 80
„	2	17 30
„	3	16 80
„	4	16 —
קילאגראפֿ	5	15 —
פֿיט זאק	6	14 20
פֿייא בארן	7	13 30
	8½	12 20
		10 40

שפּיריטוס: אללע פֿפֿאדע פֿיפֿטפֿרפֿט . . 33 25
„ נייט „ קאפֿפֿפֿפֿפֿפֿפֿ . . 29 75

פֿרוכט- אונד מעהל-פֿרייז-טאבעללע.

ק ו ר ז	קי. פֿפֿ	ק ו ר ז	קי. פֿפֿ
וויענער־אשיא	100 —	פֿאפֿאנזאלוס לאוט צו 20 נולד.	21 50
וויקפֿטען	5 63	פֿרישפֿטער לאוט „ 100 „	126 —
פֿפֿטפֿרייטי־אונגארישם 8 נולדען נאלד־	— —	רעפֿפֿא „ 50 „	65 —
פֿשוין (20 פֿראנקם)	9 60	וואלפֿטוגר־לאוט „ 20 „	28 50
נאאפֿטראאיאר	9 60	וויינפֿטי דיוקפֿאנקונאפֿט „ 20 „	37 50
וויינפֿטי דיוקפֿאנקונאפֿט	59 25	אונגאריפֿטי אינטענאלי־פֿטאהנ־לאוט צו 100 נולד.	116 50
פֿ. מארק־פֿטיקפֿ	1 85	פֿרישפֿטער־לאוט „	113 80
מאפֿטרי־וויענער	1 21	וויינפֿטרי־אוט.	127 30

ל א נ ז.

		קי. פֿפֿ
1854־קר 4־פֿרצענטיג פֿשאאפֿפֿ־לאנז		123 50
1860־קר „ נאנצ		136 50
1864־קר לאוט צו 100 נולדען		144 75
„ „ 50 „		170 —
האנא דעפֿטענפֿיי־		87 —
פֿיהקען־לאוט		19 80
קיהקיהם־לאוט		173 25
קלאפֿי־לאוט צו 40 נולדען		40 25
„ „ 20 „		111 —
אונגאריפֿטי אינטענאלי־פֿטאהנ־ לאוט		19 50
אונגאריפֿטר לאוט		19 —
קלקוליפֿטי לאוט צו 10 נולדען		19 —
ראאפֿטיי לאוט „ 20 „		17 50
אפֿטר לאוט „ 40 „		41 25
פֿאלפֿ לאוט „ 40 „		37 50
וולפֿלפֿ לאוט „ 10 „		— 20
פֿאלפֿ לאוט „ 10 „		52 75
וואלפֿטוגר לאוט „ 20 „		21 50
פֿפ־נענאאפֿ לאוט „ 40 „		47 50

ר א ז ע.

		קי. פֿפֿ
פֿאפֿאנזאלוס לאוט צו 20 נולד.		21 50
פֿרישפֿטער לאוט „ 100 „		126 —
רעפֿפֿא „ 50 „		65 —
וואלפֿטוגר־לאוט „ 20 „		28 50
וויינפֿטי דיוקפֿאנקונאפֿט „ 20 „		37 50
אונגאריפֿטי אינטענאלי־פֿטאהנ־לאוט צו 100 נולד.		116 50
פֿרישפֿטער־לאוט		113 80
וויינפֿטרי־אוט.		127 30

ר א ז ע.

		קי. פֿפֿ
וויענער־אשיא	6%	122 20
רעפֿפֿא „ צו 4½		91 90
אונגאריפֿטי אינטענאלי־פֿטאהנ־לאוט		88 65
אונגאריפֿטי נידפֿטרפֿאפֿטרי־לאוט		100 50
פֿפֿטפֿרייטי נאאפֿטר		100 25
וויפֿטפֿרייטי־לאוט		99 75
נאאפֿטר־לאוט		99 75
נוטפֿפֿל־לאוט		97 —
אונגאריפֿטי אינטענאלי־אלקאהן		141 25
וויינפֿפֿרפֿטפֿ־אלאאונג־אלקאהן־לאוט		97 50
פֿאאנפֿטיי־לאוט דער אונגאריפֿטן נאדר־		
קיהקיהם צו 5 אינאאפֿ פֿרישפֿטפֿ		— 100
דער אונגאריפֿטן וויפֿטפֿרפֿטקן נאאפֿ צו 5½ פֿרישפֿטפֿ		94 50
דער אונגאריפֿטן אלקאהנקן נאדר־		— —
קיהקיהם־אונפֿפֿאפֿ צו 5½ פֿרישפֿטפֿ		95 25
„ אפֿפֿ־נאאן		147 —

Eigenthümer M. REIS. Verantwortlich für die Redaction: M. EHRENTHEIL. Budapest, 1884. Druck, v. Moritz Burian Waitznerboulevard.

ק א נ ק ו ר ז.

איין נעפֿרייפֿטער לעהרער, דער דיא 4 אינטע־רען קלאפֿטפֿ נרונדלרך אונטערריכטען קאנן אונד דער צוגלייך איין נוטער העבראער אוט, פֿינדט דיזער צו 8 קינדערן אי־פֿנאהמפֿ, אהרדענפֿנדאלט 250 נולדען, נאנצע פֿרפֿפֿלעגונג, אונד אוט אידם אידך עדלויבט, אים זוך דען נעהאלט צו פֿרינא־פֿערן, נאך צוייא קינדער צו אונטערריכטען. רעפֿ־לעקטירענדע האבען נעבפֿטם דיפֿראם אידך אידרע וטטענגרנפֿטפֿ אידער דעלינואט אי־פֿיהרונג בין אם 20־טען אפֿריל אינצונעהן.

א. מאאפֿלוא אם 18. מערץ 1884 וועבעבירגען, מאטאש אוטצ.

שטעללע-נעזוכט.

(1) איין זעהר פֿראקטישער לעהרער (אינג פֿאמיליע, אבער פֿרפֿטהיראטען), דער נעבפֿטם דען פֿיער פֿאללם־שולקלאפֿפֿן, נאמעגלך אין דען אונגארישען, דייטשען אונד העבראישען פֿא־בערן, וויא נאך מיט פֿיהיג וויסען, דקרוק, איך גראפֿא, אין קאליגראפֿיע שפֿראכע נעווייפֿפֿען. האפֿט אונטערריכטען, וויונשט, צו 8—12 אדנונט. לינען שולדען פֿיר 300 נולדען אהרענג־נעהאלט נעבפֿטם פֿייער וויאהנונג, האלבען אונטערוועלונג. שפֿוען, אבנעפֿטרט צו וועדרן. (2) איין אונפֿער־דייאטענער לעהרער, דער שולע איטער דען 4 פֿאללקם־שולקלאפֿפֿן איך פֿיהם נימנאיאם פֿא־בערייטט אונד עיפֿיג שידם אוט, וויונשט אין אי־נעם אדער 2 אידענטלינען, נידם אונרעלוואונג הי־זוען פֿיר 180 נולדען פֿיקטען אהרענג־נעהאלט נעבפֿטם פֿרפֿפֿלעגונג אבנעפֿטרט צו וועדרן.

נ. ב. בייא רייזע־פֿפֿוען פֿרפֿטונג, דאן איך פֿראפֿפֿ־פֿאר־טאן שמאטפֿפֿדען. נעווינפֿט אונטערנע בעצוגליך דער אבענעפֿטרונג ווייא לעהרער בעלעבט מאן צו אדרעפֿפֿירן, אן

Polacsek Ignacz, Religions-Lehrer in Ecsegh, l. p. Csécse (Nógrad megye).

(אייזענבורג־קאמטאם) וויבר נעמעלדעט: אַרי־
גען מאנטאג וואורדע העער דער יאהרמארק אבנע־
האלטען. פֿלאמצלך פֿערבייטעט זיך דיא נאכ־
ריכט, דאס אויף דער שטראסע צווישען דעם בע־
נאבארטען דאיוואר אינד דענעשע איז שאנ־
דארם מיט דורכשאסענער בריסט אויפֿגעזונדען
וואורדע. דער אַרטסריכטער פֿאן דיאיוואר וואר
עבען דאמיט בעשעפֿטיגט, דיא אויפֿאַרשונג אינד
פֿערפֿאלגונג דער מוטהמאסליכען טהעטער אין אנ־
גריפֿ צו נעהמען. פֿלאמצלך טראט יעדאך אין
שאנדארם אין זיינע וואהנונג מיט דער אויבערא־
שענדען זועלבסט־אנצייגע, דאס ער זועלבסט פֿון וואר,
דער דען טאָדט אויפֿגעפֿונדען שאנדארמען ער־
שאסען האט! דיעזער ערצעהלטע נעמעלד פֿאלל־
נעגעדעט: וויר שטייפֿטען ביידע אויף דער שטראסע
צווישען דיאיוואר אינד דענעשע אלס וואבע הערום,
אלס פלötzlich אינטער אנס אין העפֿטיגער וואר־
שטריים עגשאנד. מין פֿאללענע עריעטה זוֹ זעהר
אין וואסה, דאס ער זין נעיעהר עריפֿט אינד
צייטמאל נאך מיר שאָ. ביידע שפֿסע זינד יעדאך
פֿעהל נענאנגען, אינד אך בליבע אינפֿערלעטצט.
דאמיט העטטע דער פֿאלל זין עגדע עריכט. דאך
מין פֿאללענע קאנטע נאך אממער נכט צור בע־
זינגונג קאממען; עך וואורדע פֿיעלמעהר נאך אימ־
מער וויטהנדער אינד וואללטע זין נעיעהר אויפֿ
ניע לאדען, אים מיך נעדערצישעסטען. דא זאה
אך פֿר מין לעבען קיינע עריפֿטונג. אלם
פֿאן מיינער וואפֿפֿע נעבריוך צו מאכען. אך דיסקע
דיעזעלבע אויך מיינען פֿאללענען אב: דיא קיינע
דראנג אין דעסטען בריסט אין פֿאלנע דעסטען דער
אונטיכליכע זאלייד טאָדט צו בארדען שטירצטע.
אך קאם נון, אים מיך זועלבסט דעם נעריכטע צו
שטעללען! — עם איזט זועלבסטפֿערשטענדליך,
דאס דער טהעטער זאלייד אין דאפֿט נענאממען
וואורדע, דיא אינטערוזונג וויבר עריעבנען. אב דיא
אויסאנג דיעזעם שנארמען אויך וואהרהייט בע־
רוהע, האס אידן זין פֿאללענע וויבדלך עריפֿטען
וואללען אינד עך זין לעבען נור דאריבר דעפֿטען
קאנטע, אינדעם עך פֿאן זינער וואפֿפֿע נעבריך
נעמאבט האט, זוֹ וויבר אידם נכט פֿעל נעפֿטעהען
קאנגען. דיא זוֹנעגאנגענע נאָטה־ערהר, דאס דיסס:
וועגן וויר יעמאנדען טאטען, בלאם דאס עך אנס
נכט טאטען קאנגע — קאן נאטירלך נכט אלס
שטראפֿבאר האנדלונג בעטראכטעט וועדדען:
(דבא לדבדך, השטם לדבדי.)

* (ווי ע ד ע ר ז ע ל ב ס ט ־ מ א ר ד
א ו נ ע ס ו ו ד ע ן.) איס נראון וויבר פֿאם 26.
דיעזעם טעלעגראפֿיס: זיט דעצעמבער 1883 וויל־
טע הויפֿ דער באנקיער אקאב מ א ר פֿ ו ר נ א
איס מרעסט, נעטטעלרן מאבטע עך איינע שפֿאציר־

פֿאהרט. וועהרענד וועלבער עך זיך איינע קונגעל
דורך דען קאפֿף יאגטע, דאס עך איף דער שטעללע
מאבט בליבע. איך אונהילבארעס לויבען האס דען
אונגלוקליכען צו דיעזער פֿערהענגנספֿאללען טהאט
פֿערלאסט. — דיא פֿאסילע מרפֿורנא איט איינע
האבנאבטטעט אונד נכט בלאם אך אונזערער
מאנארבע, ואנדערן נאך מעהר אין נאנץ אטאללען
וויט פֿערבייטעט. איך טהיל דיעזער רייבען פֿא־
מילע האס דען בראנ־ראנג. איך הערר בראן
מרפֿורנא אן טרייפֿט איזט ואנאר פֿעזוידעגט
דער „עסטערייכ־אונגארישען לללאד־גזעללשאפֿט",
דא דורך אהרע שפֿפֿע דיא פֿערבינדונג צווישען
אונזערער אינד דעם אינטער דעם אייזענע פֿעזוידע־
פֿטעללונג. טרייפֿט שטעהט דורך דיזען שמפֿפֿ
פֿאהרט נכט בלאם מיט גרייבענלאנד אונד דער
אי־קאפֿאישען טירקיא, ואנדערן אך מיט עניפֿטען,
דעם הייליגען לאנדע, א זועלבסט מיט אינדיען אן
דיעקטער פֿערבינדונג — אינד אין מטנליער דע־
זער האבאנגזעהענען פֿאטילע עדנטע לידער
דורך זועלבסט־מאהר, וויל זין לידען אלם אינטהיל
באר זך ערווינו: עם איזט דיעם אממערהין אין
טרייריגעם צייבען אינזערער ציט, אן וועלבער דיא
העלינאזוג נידוזטצטע אממער מעהר אינד מעהר
שווירדען. וויר אן דער העלינאן טראפֿט אינד בע־
רוהינונג פֿינדען, וויבר נכט אים דעם לעבען פֿלוב־
טען, גליך אינגעם ליבטוזונגען פֿאלאסטען, דער
זיינע פֿאהנע טרייללאן אים שטיבע לאפֿטען, וויל
דער דינסט צו שווער פֿאללט: אין וואהרער יוהע
מוס זין לידען מיט ערגעבענהיט עריטראגען, בין עם
דער גאטטליבען פֿריההונג גפֿאללט, אינ פֿאן
זיינען לידען צו בפֿרייען. דא ס איזט דער נרונר־
זאטען דעם יהנעטהומס, וועלבעם פֿיר אינגן „מאבר
עצמו לדעת" קינע עניטשיידונג אנערקענגט, עם
זיא דען, דיא אינטהאט אין יערע אים צישטאנדע אי־
גער „גיפֿטעם־צערדיטטונג" גפֿשעהען, דא דאפֿאלט
דאס „לדעת" נאטירלך וועפֿאללט:

* (ד ר י י א א ו נ ד א י י ן ה א ל ב
י א ה ר א י ם ו י א ם ס ע ר.) שאן פֿאר 3 אין
האלב אהרען גינג דער אללגעמיין נעאבטעפֿט
יידישע האלב־העגדלער, הערר ווילהעלם ש פ י ־ע
נ ע ל אים־יעפֿטען, אימ מארגנס אין אויפֿער דער וואאנ, אים דארט זינע אלב־אנער צו
בעזוכטונגן. זיט יענער צייט וואר דער נאבטעפֿטע
מאן דער אינע אים 9 מטנליערן בעפֿטעהעדע
פֿאמילע צירקולירט, שפֿירלאן פֿערשווינדן. נאך
אן דעמזעלבען טאגע וואורדע עריאך אן דעם אפֿפֿע
טאר נ ו י ן זין ה ו ט אים דער וואאנ הערום.
גפֿאפֿטען. דיעזער אימשאנד לימ פֿערפֿטרכן, דאס
דער אינגלוקליכע אן פֿאללנע אינגם צוֹפֿאללם שפֿאפֿ
וואסערי אינד דארט דען טאר נעפֿונ־

דען. אם 25־טען דיעזעם וואורדע נון וויערער אין
טארנייץ אינע ליבטע אים דער וואאנ נעפֿישט, אן
וועלבער יעראך זאוואהל דער קאפֿף אלם דיא בייזען
העגדע פֿעהלטען. אן דען קלידער־רעפֿטען, אן דען
שטיפֿעלן, זוֹ וויא אן מערערען שרפֿשטקען,
דיא אין דער אין אינער טאשע פֿאפֿגעפֿונדען
בריפֿטאשע עגטהאלטען וואren. קאנגטע מאן ער־
קענגען, דאס דיא לייבע דעם פֿאר 3 אין האלב
יאהרען פֿערשוואנדענען שפ י ע ל נעהאבט.
(וויר וויפֿטען נכט, אב דא אין אינע „עגנה" צוריק־
געבליבבען וואר. אים דיעזער דאם היראטהען צו
נעשטאטטען־דירפֿטע עם טראטען דער פֿאר־עפֿיג־
דענען קלידונגפֿ־שטיקע קוים נאנין לייבט זין!)

*(ד ע ר ד ו ר ב פ ר י נ ע ל ט ע מ א ק ס
ע ר נ פֿ ט) אין פֿאלנאק האס בריפֿטפֿ צו אינגם
„העלל" פֿער־אלאפֿטנס נעבאטטען. דאס בלאטט
„פֿאלנאק הירארזי" האט נעמלך דיעזען פֿינלבען
פֿאר־פֿאלל אין אינער וויטע נעשילדערט, דאס דער
אפֿפֿיציערס־שטאללפֿער־טעטער עמעריך פֿ ע ה ע ר,
וועלבער בעקאנגטלך דען מאקס ע ר נ פֿ ט אין
דיא קאטערנע שלעפֿפֿען אינד הויבפֿ־זינלען לינם
זך האדורך אין זינער עהרע פֿערלעטצט פֿהלטע.
פֿ ע ה ע ר פֿער־דיעזע דאהער דען הערהאקטער
דעם־עיינהנטען בלאטטפֿס, הערהן „ הערנ ד י
צים העלל הערים. דאס העלל פֿאנד אין פֿאלנאק
אם 24־טען דיעזעם שפֿאטט: בירדע נעגנער בליב־
בען אינפֿערלעטצט. — האפֿפֿנטליך דירפֿטע יעדאך
היעמיט דיא ואבע נאך נכט אבנעטהאן זין. הערר
פֿאן טמא וויבר א ערפֿט אבער דיא אויזאבע אינד
אינצעלהויזער דיעזער פֿ־נעליא אים דיבפֿטאנע
בעריכטען. עם איזט אלזוֹ וואהרשיינלך, דאס דער
אפֿפֿיציערס־שטעללפֿערטעטער פֿ ע ה ע ר פֿ־
דיא פֿאן פֿערא־בפֿע דאָדע אינדערפֿטאדט אינ־
פֿאנטעריע־שטיקע אין דער נאנצען קלאפֿפֿע דיא נור
אים קנאבען פֿאן 9 בין 11 יאהרען בעפֿטעהט

נייא בעלעבט ער יאר יא אן יענג אינד זא אפֿפֿיציערפֿפֿ־אר־
דאס ער פֿיינדי וויפֿערי אינאהטעטעט. דער פֿיינד יואר
וויפֿערנעזוואנגען; זוֹ נאב ער דענן איך דיא נעליבפֿע
נכט פֿעלאלען; ער גינג מיט לאיפֿע אין דיא נפֿפֿע
וויינשטוב, האלע עם נכט, וועגן דיא „וודע־פֿאנע אן
דען נאבבארטשען פֿיאטעפֿע וואורדע, אינד פֿערטדיפֿע
אים עגליך זין פֿעפֿטעם ליינ אן.

לאפֿע האלע אינפֿערלאם ער. ער בעפֿטעטיגט דען
פֿיינר אין דעם עגשלוספֿע, אינע אנטיערוגונג מיט מא־
טהילדע צו וכגן אינד דען קאפֿפֿ נעגן דיא קינפֿפֿ דעם
וויאשאשיאי אינפֿגנמעם. דאנן אנפֿע ער נאך אינ־
געם בעגינגן: „עם איזט נים, אינגע צים צו וויאדען, וועגן
דיא עפֿפֿע אין דיינא מאנען, נעגען וועבען אויהר, דיך בינא
דען קאשי אנטפֿלדען לעפֿפֿ, וועדלע אך שאן פֿיינר דא
זין אינד צו מאטהילדע אין נעשפֿפֿך אנטער פֿיר
אינגן אפֿרבפֿיינען."

היניך וואר שפֿעם צו בעפֿם נעקאמטען. קוים האטפֿע
ער אם אנדערן מאנגן אינע מאפֿפֿע טהעע צו דיך נעגאנ־
מען, אלם דער צינפֿער־קילנגער אינגן בעזוך בעלעפֿפֿע
אינע אינפֿאפֿע פֿינייא, דיא אין קינד אינ דעם אינפֿ מיאנע,
וויינשע אידן צו שפֿינקען.

עם וואר אָ פֿ ו י א ל דים נאפֿטען, דיא נאך אידם
פֿאנטע —

יא מיאם פֿערשטפֿע אין, אלם היניך אידר אבער
דערצעלך דיא האנד דייפֿע. אייך דען קלינגן וויפֿנ־פֿיר
דוך שטיבלויאפֿטע אינד אין בוטפֿערבאדען פֿערפֿדי־
לינער נאטפֿע, אטהמפֿטע דיא אינ אינד וואנטען, „איך האבע
עם יא נעוואוטפֿט, צו אידנען דאדר מאן אינע מים קינד

נאר קינגל קאפֿטען. יא, וינן דיא מאטהילדע לינם האפֿ,
דער מים בראוי וינן."

דאראטהע נאהם נעבען היניך אויך דעם אאא
פֿלאטען; ערזלך ערצעלטע יא אינפֿהילך, האס עם מים
דעם עפֿלינען פֿיינדען צוישען א ד ר אינר א פֿ ס.
ו ו א ל ד פֿאבריא וויא.

„וויא זאלל דאס גלוק אינגן בעטטאנד האבען,
(אנטפֿ דאר־אטהע אינפֿעגט) וועגן עם פֿאפֿטען עגשלוספֿ
נכט, וועלבע צוישען אין עהם־אאפֿ פֿיעפֿטען אינד כיים.
טען אינד יודען אינפֿאנדער דיינפֿ וואללען, דען וינפֿן
וועפֿיינר אם ענדע אין דער בישפֿע עגטצוישענדען מאכ־
טען, וויול אפֿוואלל אינד איך גליבע דעפֿטע אן אינם הא־
בען. מים אפֿוואלל האבע איך נע דאריבער נעפֿטפֿאנען;
דענן אך וויינ, עם וויידע אינען אינפֿיעגען, דאפֿט שפֿאללע
פֿיר בינ אינפֿע וא אלם וויפֿפֿע אין נכפֿם אאן בע־
נאנצען „וודע־דעפֿטע" אבער אך וכפֿם דעם אפֿוואלל אינ.
טער אם נעוכט אן, וינן דיא קגלע וויידער מאל אינע
באהנים אינפֿוערפֿקם האבען!"

היניך פֿאנפֿ טהיינאפֿפֿאלל, וואנים וא אינ.
טער ואלבען אופֿטפֿענדען נאך אינפֿער אינען דער הויפֿ.
פֿירער דער אנפֿ־בעפֿטען, דען אינהיילבען שפֿאאפֿ,
אינפֿער אירדעם דאבע בערפֿלפֿ.

דאראטהע אייוועדפֿטע העיניה: „דעפֿינגען עבען
קאפֿטע אך צו אינגן, הערר דאקטאר. וויא דיינער
שפֿראפֿ טינגן אפֿוואלל העיפֿטעקדעם האס, דאס וויפֿ.
מען וא. אללעם העפֿטע טין אפֿוואלל פֿיר אינן הינעבבען,
נום אינר בלום. אינד וואס בויא איך מהיינר צייטען
דעם שלם אללעם אויפֿגעטיגט האבע, דאפֿאן וויינ אפֿ.

דעניך פֿריפֿט זיך נאך איבער דאס פֿריפֿע וועגן
דער אינפֿאבען פֿויא אינר איבער אינר צוטריטן, אלם
לויפֿ אן דיא מהיינ נעלאפֿפֿ וואידער.

(פֿאפֿוועפֿטונג פֿאלנט.)

אינדוסטריע אין בעזעצונג באַנעמען אונ דער הערצעגאווינא דורך אינזערע מאַנאַרכיע זיך צו נעהמען, דא ענדליך דאָך נור וויר שטיי־טרענער פיר דיזעון קרעפט אויפֿאַמטען מיסטען!

* (אין הי בשעם טעמאטענט) דיא "נסט פֿרישטאַרבענע באַנען שאַלאָטע פֿאַן האָכהיילד אין לאָנדאָן האט דען בעטראַגפֿאַן 10000 פֿונד שטערלינג (אבער 1 מילליאָן גולדען) צו יאָלטהעזינען צוזעמען הונטערלאַסטן. אונטער דען פֿעלען אונשאלטען, וועלכע אין דיזער האַכהערצינען "צוואה" בעפאַנט ווארדען, בעפֿינדען זיך אונטער אנדערע אויך מעהרערע וואהלטהעטיקייט־אנשטאלטען אין פֿראנקפורט אם מאין, דיא פֿאַן 2000 ביז 3000 פֿונד שטערלינג ערהאלטען.

* (הייליגקייט דעם "בריעף־גאַנג") פֿעלט אונזער לעזער זיך וועדרען זיך נאָך ערמנערן, דאס מאן אויף דאס קאַיזערט אינעם בריעפֿע, דעסטען אינהאלט קיין גאַר אלט עבנן נור דער "עמפֿאַנגער" לעזען זאַלט, דיא וואָרטע שרייבע: "הל בחדר". דעזע וואָרטע האַטטען דיא בעדיינונג, דאס רבנו נרשום מאור הגלה אינען "חדם" פֿערהענגט האַטטע גענן דיא ערפֿאַנדונג אינעם "פֿערמרן בריעפֿע". — מיט הילפֿע דיעזעם "חדם" וואַטט מאן נון דאס "חדם" לינגהים דעם בריעף־גאַנגי־מיסטען" צו וואַרטען. דיעטע פֿרעבענטען דאס שטאַמט־נעזעטצ דיא ערפֿאַנדונג אינעם פֿעמרען בריעפֿען אויף דאס שטרענגסטע, עס וויא דענן אין זאַלך דרענגרען פֿעללען, דאס אין "וויטטערליבער שפּיל" דאס ערפֿאַנגען נעשטאַטטעט. וויא זעהר דיעזעם נעזעטצען אויך בייא אנם אין אינגארן פֿאַן דען בעהאַרדען דעשפֿעקטיר ווירד, בעזיוט פֿאַלגענדער פֿאַל: פֿאַר קירצעם ווירדע בעקאַנגלך הויר אין דער הויפֿטשטאדט אינע בעריטענדע אנצאהל פֿאַן אנגריפֿען פֿערהאַנדלט. אונטער דיעזען בעפֿאַנד זיך אויך אין נעוויסער מאַטטהיאַס ר ו ס אלם שויער פֿערדעכטיג. גלייך נאך דיעזער פֿערהאַפֿטונג עהרליכט דער בודא־עפֿפֿיצער פֿאַסט־דירעקטאר פֿאַן אינעם נעוויסטען הערדן שטרוט אין לאָנדאָן דאַן אינע דעפֿענשע, דיא וויא פֿאלגט לויטענד: "אך האבט אינען בריף אן הערדן ר ו ס אין בודא־פֿעסט אבגעשיקט. וענן דיעזער בריף אנלאנגט, בינטט אך זעהר, אין גיכט הערדן ר ו ס צוצוי־שטללען, ואנדערן אינגראַפֿפֿנעם מיר נאך לאָנדאָן צוריקצוקומען." — אינגע טאגע שפּעטער לאנגטע ער "ילקלד דער אין לאנדאן אן ר ו ס אד־רעסירטע בריף הינר אין דער פֿעסטער הויפֿט־פֿאַסט אן, עס וואר אפֿפֿענבאר, דאס דער בריף פֿאַן אינעם ל אַנד אַגענט זאַצאליסטען אדער אנארכיסטען הערהיהרט. דער דא עראַהטען, דאס דער בריף פֿאַן אינעם לא